

# ALLERTA PESTE SUINA AFRICANA

## ATTENZIONE!

IT

La Peste Suina Africana, malattia virale altamente contagiosa, è diffusa in Europa e attualmente rappresenta una minaccia per milioni di suini domestici e di cinghiali. Tale malattia, non pericolosa per l'uomo, può essere trasmessa attraverso gli alimenti agli animali sani.

**Assicuratevi di gettare gli avanzi degli alimenti in appositi contenitori per rifiuti chiusi!**

## WARNING!

EN

Highly contagious African Swine Fever has been spreading through Europe and is now a threat for millions of domestic pigs and wild boar. This disease, which is not dangerous for humans, can be transmitted by food.

**Please make sure that all leftover food is put in sealed waste containers!**

## ATTENTION!

FR

La peste porcine africaine, maladie virale très contagieuse, circule activement dans certains pays européens; c'est une menace pour des millions de porcs domestiques et de sangliers sauvages. Cette maladie, non contagieuse pour les humains, peut être transmise par la nourriture.

**Assurez-vous de bien jeter vos restes de repas dans des poubelles prévues à cet effet et fermées.**

## WARNUNG!

DE

Hoch ansteckende afrikanische Schweinefieber ist gewesen Verbreitung in Europa und ist jetzt eine Bedrohung für Millionen von Hausschweinen und Wildtieren Eber. Diese Krankheit, die nicht gefährlich ist für Menschen, kann durch Nahrung übertragen werden.

**Bitte Stellen Sie sicher, dass alle Essensreste hineingelegt werden verschlossene Abfallbehälter!**

## UWAGA!

PL

Na terenie Europy rozprzestrzenia się w wysokim stopniu zakaźna choroba – afrykański pomór świń – stanowiąc zagrożenie dla milionów sztuk hodowlanej trzody chlewnej oraz pogłowia dzików. Ta niebędąca zagrożeniem dla człowieka choroba może być przenoszona także przez żywność.

**Dlatego prosimy wyrzucać resztki żywności wyłącznie do zamykanych pojemników na śmieci i odpady!**

## ATENȚIE!

RO

Se răspândește în Europa pesta porcină africană extrem de contagioasă care amenință milioane de porci domestici și mistreți. Prin alimente se poate transmite această boală care pentru om nu este periculoasă.

**De aceea vă rugăm să aruncați resturile alimentare doar în recipiente de gunoi care pot fi închise!**



Ministero della Salute  
Direzione generale della sanità animale  
e dei farmaci veterinari  
[www.salute.gov.it](http://www.salute.gov.it)

